

# DIRECTIVAS

## DIRECTIVA DE EJECUCIÓN (UE) 2021/746 DE LA COMISIÓN

de 6 de mayo de 2021

**por la que se modifican las Directivas 2003/90/CE y 2003/91/CE en lo que respecta a los protocolos para el examen de determinadas variedades de especies de plantas agrícolas y de especies de plantas hortícolas, y se modifica la Directiva 2003/90/CE en lo que se refiere a determinados nombres botánicos de las plantas**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Vista la Directiva 2002/53/CE del Consejo, de 13 de junio de 2002, referente al catálogo común de las variedades de las especies de plantas agrícolas <sup>(1)</sup>, y en particular su artículo 7, apartado 2, letras a) y b),

Vista la Directiva 2002/55/CE del Consejo, de 13 de junio de 2002, referente a la comercialización de semillas de plantas hortícolas <sup>(2)</sup>, y en particular su artículo 7, apartado 2, letras a) y b),

Considerando lo siguiente:

- (1) Las Directivas 2003/90/CE <sup>(3)</sup> y 2003/91/CE <sup>(4)</sup> de la Comisión tienen por objeto garantizar que las variedades de las especies de plantas agrícolas y de las especies de plantas hortícolas que los Estados miembros incluyen en sus catálogos nacionales cumplan los protocolos establecidos por la Oficina Comunitaria de Variedades Vegetales (OCVV). En particular, dichas Directivas tienen por objeto garantizar el cumplimiento de las normas relativas a las características que, como mínimo, debe cubrir el examen, y las condiciones mínimas para examinar determinadas variedades de especies de plantas agrícolas y de especies de plantas hortícolas. Por lo que se refiere a las especies no cubiertas por los protocolos de la OCVV, las Directivas tienen por objeto garantizar el cumplimiento de las directrices de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV).
- (2) La OCVV y la UPOV han establecido nuevos protocolos y directrices y han actualizado los existentes, en particular en lo que se refiere al guisante forrajero, la colza, el algodón, la avena, el fleo de los prados, la mostaza india, el brécol, el pimiento, el melón, la alcachofa, el tomate, el guisante, la espinaca y el portainjertos de tomate. En consecuencia, deben adaptarse las Directivas 2003/90/CE y 2003/91/CE para que reflejen esta nueva situación.
- (3) Mediante la Directiva de Ejecución (UE) 2021/415 de la Comisión <sup>(5)</sup> se modificaron las Directivas 66/401/CEE <sup>(6)</sup> y 66/402/CEE <sup>(7)</sup> del Consejo en lo que respecta a determinados nombres botánicos de la festuca dura, el trigo duro, el trigo espelta, el sorgo y el pasto del Sudán, con el fin de que se reflejara la evolución de los conocimientos científicos. En consecuencia, debe adaptarse la Directiva 2003/90/CE para que refleje estas modificaciones.
- (4) Procede, por tanto, modificar las Directivas 2003/90/CE y 2003/91/CE en consecuencia.

<sup>(1)</sup> DO L 193 de 20.7.2002, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 193 de 20.7.2002, p. 33.

<sup>(3)</sup> Directiva 2003/90/CE de la Comisión, de 6 de octubre de 2003, por la que se establecen disposiciones de aplicación a los fines del artículo 7 de la Directiva 2002/53/CE del Consejo con respecto a los caracteres que los exámenes deben analizar como mínimo y las condiciones mínimas para examinar determinadas variedades de especies de plantas agrícolas (DO L 254 de 8.10.2003, p. 7).

<sup>(4)</sup> Directiva 2003/91/CE de la Comisión, de 6 de octubre de 2003, por la que se establecen disposiciones de aplicación a los fines del artículo 7 de la Directiva 2002/55/CE del Consejo con respecto a los caracteres que los exámenes deben analizar como mínimo y las condiciones mínimas para examinar determinadas variedades de especies de plantas hortícolas (DO L 254 de 8.10.2003, p. 11).

<sup>(5)</sup> Directiva de Ejecución (UE) 2021/415 de la Comisión, de 8 de marzo de 2021, por la que se modifican las Directivas 66/401/CEE y 66/402/CEE del Consejo con el fin de adaptar los grupos taxonómicos y los nombres de determinadas especies de semillas y malas hierbas a la evolución de los conocimientos científicos y técnicos (DO L 81 de 9.3.2021, p. 65).

<sup>(6)</sup> Directiva 66/401/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de plantas forrajeras (DO 125 de 11.7.1966, p. 2298).

<sup>(7)</sup> Directiva 66/402/CEE del Consejo, de 14 de junio de 1966, relativa a la comercialización de las semillas de cereales (DO 125 de 11.7.1966, p. 2309).

- (5) En el caso de determinadas variedades que no se aceptaron para su inclusión en el Catálogo común de variedades de especies de plantas agrícolas o de especies de plantas hortícolas, los exámenes oficiales se iniciaron antes del 1 de enero de 2022 de conformidad con las disposiciones de los protocolos de la OCVV o de las directrices de la UPOV enumeradas en el anexo respectivo de la Directiva 2003/90/CE o la Directiva 2003/91/CE, tal como existían antes de ser modificadas por la presente Directiva. Con el fin de no perturbar estos exámenes, conviene que, para dichos exámenes, los Estados miembros apliquen las disposiciones nacionales de transposición de las Directivas 2003/90/CE y 2003/91/CE tal como existían antes de ser modificadas por la presente Directiva.
- (6) Las medidas previstas en la presente Directiva se ajustan al dictamen del Comité Permanente de Vegetales, Animales, Alimentos y Piensos.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DIRECTIVA:

#### *Artículo 1*

### **Modificaciones de la Directiva 2003/90/CE**

Los anexos I y II de la Directiva 2003/90/CE se sustituyen por el texto que figura en la parte A del anexo de la presente Directiva.

#### *Artículo 2*

### **Modificaciones de la Directiva 2003/91/CE**

Los anexos de la Directiva 2003/91/CE se sustituyen por el texto que figura en la parte B del anexo de la presente Directiva.

#### *Artículo 3*

### **Transposición**

1. Los Estados miembros adoptarán y publicarán, a más tardar el 31 de diciembre de 2021, las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas necesarias para dar cumplimiento a lo establecido en la presente Directiva. Comunicarán inmediatamente a la Comisión el texto de dichas disposiciones. Aplicarán dichas disposiciones a partir del 1 de enero de 2022.

Cuando los Estados miembros adopten dichas disposiciones, estas harán referencia a la presente Directiva o irán acompañadas de dicha referencia en su publicación oficial. Los Estados miembros establecerán las modalidades de la mencionada referencia.

2. Los Estados miembros comunicarán a la Comisión el texto de las principales disposiciones de Derecho interno que adopten en el ámbito regulado por la presente Directiva.

#### *Artículo 4*

### **Medidas transitorias**

En el caso de los exámenes de las variedades que se hayan iniciado antes del 1 de enero de 2022, los Estados miembros aplicarán las disposiciones nacionales de transposición de las Directivas 2003/90/CE y 2003/91/CE tal como existían antes de ser modificadas por la presente Directiva.

#### *Artículo 5*

### **Entrada en vigor**

La presente Directiva entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

*Artículo 6***Destinatarios**

Los destinatarios de la presente Directiva son los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 6 de mayo de 2021.

*Por la Comisión*  
*La Presidenta*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## ANEXO

**Parte A — Modificaciones de los anexos I y II de la Directiva 2003/90/CE**

## «ANEXO I

**Lista de especies contempladas en el artículo 1, apartado 2, letra a), que deben cumplir los protocolos técnicos de la OCVV \***

<b>Nombre científico</b>	<b>Nombre común</b>	<b>Protocolo de la OCVV</b>
<i>Festuca arundinacea</i> Schreb.	Festuca alta	TP 39/1 de 1.10.2015
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Festuca ovina de hoja fina	TP 67/1 de 23.6.2011
<i>Festuca ovina</i> L.	Festuca ovina	TP 67/1 de 23.6.2011
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Festuca pratense	TP 39/1 de 1.10.2015
<i>Festuca rubra</i> L.	Festuca roja	TP 67/1 de 23.6.2011
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Hack.	Festuca dura	TP 67/1 de 23.6.2011
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Ballico de Italia	TP 4/2 de 19.3.2019
<i>Lolium perenne</i> L.	Ray-grass inglés	TP 4/2 de 19.3.2019
<i>Lolium × hybridum</i> Hausskn.	Ray-grass híbrido	TP 4/2 de 19.3.2019
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Guisante forrajero	TP 7/2 rev. 3 de 6.3.2020
<i>Poa pratensis</i> L.	Poa de los prados	TP 33/1 de 15.3.2017
<i>Vicia faba</i> L.	Haba común	TP 8/1 de 19.3.2019
<i>Vicia sativa</i> L.	Veza común	TP 32/1 de 19.4.2016
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Nabo	TP 89/1 de 11.3.2015
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Rábano oleaginoso	TP 178/1 de 15.3.2017
<i>Brassica napus</i> L. (partim)	Colza	TP 36/3 de 21.4.2020
<i>Cannabis sativa</i> L.	Cáñamo	TP 276/1 rev. parcial de 21.3.2018
<i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Habas de soja	TP 80/1 de 15.3.2017
<i>Gossypium</i> spp.	Algodón	TP 88/2 de 11.12.2020
<i>Helianthus annuus</i> L.	Girasol	TP 81/1 de 31.10.2002
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Lino	TP 57/2 de 19.3.2014
<i>Sinapis alba</i> L.	Mostaza blanca	TP 179/1 de 15.3.2017
<i>Avena nuda</i> L.	Avena desnuda, avena descascarillada	TP 20/3 de 6.3.2020
<i>Avena sativa</i> L. (incluye <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Avena y avena roja	TP 20/3 de 6.3.2020
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Cebada	TP 19/5 de 19.3.2019

<i>Oryza sativa</i> L.	Arroz	TP 16/3 de 1.10.2015
<i>Secale cereale</i> L.	Centeno	TP 58/1 de 31.10.2002
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i>	Sorgo	TP 122/1 de 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Pasto del Sudán	TP 122/1 de 19.3.2019
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>bicolor</i> x <i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench subsp. <i>drummondii</i> (Steud.) de Wet ex Davidse	Híbridos resultantes del cruce entre <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>bicolor</i> y <i>Sorghum bicolor</i> subsp. <i>drummondii</i>	TP 122/1 de 19.3.2019
xTriticosecale Wittm. ex A. Camus	Híbridos resultantes del cruce de una especie del género <i>Triticum</i> con una especie del género <i>Secale</i>	TP 121/2 rev. 1 de 16.2.2011
<i>Triticum aestivum</i> L. subsp. <i>aestivum</i>	Trigo	TP 3/5 de 19.3.2019
<i>Triticum turgidum</i> L. subsp. <i>durum</i> (Desf.) van Slageren	Trigo duro	TP 120/3 de 19.3.2014
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maíz	TP 2/3 de 11.3.2010
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Patata	TP 23/3 de 15.3.2017

\* El texto de estos protocolos puede consultarse en el sitio web de la OCVV ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

## ANEXO II

**Lista de especies contempladas en el artículo 1, apartado 2, letra b), que deben cumplir las directrices de examen de la UPOV \***

<b>Nombre científico</b>	<b>Nombre común</b>	<b>Directriz de la UPOV</b>
<i>Beta vulgaris</i> L.	Remolacha forrajera	TG/150/3 de 4.11.1994
<i>Agrostis canina</i> L.	Agróstide de perro	TG/30/6 de 12.10.1990
<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Agróstide blanca	TG/30/6 de 12.10.1990
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Agróstide estolonífera	TG/30/6 de 12.10.1990
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Agróstide común	TG/30/6 de 12.10.1990
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Cebadilla	TG/180/3 de 4.4.2001
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Bromo peludo de Alaska	TG/180/3 de 4.4.2001
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dáctilo	TG/31/8 de 17.4.2002
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	Híbridos resultantes del cruce de una especie del género <i>Festuca</i> con una especie del género <i>Lolium</i>	TG/243/1 de 9.4.2008
<i>Phleum nodosum</i> L.	Fleo pequeño	TG/34/7 de 17.12.2020
<i>Phleum pratense</i> L.	Fleo de los prados	TG/34/7 de 17.12.2020
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Loto de los prados	TG 193/1 de 9.4.2008
<i>Lupinus albus</i> L.	Altramuz blanco	TG/66/4 de 31.3.2004
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Altramuz azul	TG/66/4 de 31.3.2004
<i>Lupinus luteus</i> L.	Altramuz amarillo	TG/66/4 de 31.3.2004
<i>Medicago doliata</i> Carmign.	Mielga espinosa	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago italica</i> (Mill.) Fiori	Medicago italica	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago littoralis</i> Rohde ex Loisel.	Medicago littoralis	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago lupulina</i> L.	Alfalfa lupulina	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago murex</i> Willd.	Medicago murex	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago polymorpha</i> L.	Carretón de amores; trébol de carretilla	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago rugosa</i> Desr.	Medicago rugosa	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago sativa</i> L.	Alfalfa; mielga	TG/6/5 de 6.4.2005
<i>Medicago scutellata</i> (L.) Mill.	Medicago scutellata	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago truncatula</i> Gaertn.	Mielga truncada	TG/228/1 de 5.4.2006
<i>Medicago × varia</i> T. Martyn	Alfalfa de arena	TG/6/5 de 6.4.2005
<i>Trifolium pratense</i> L.	Trébol violeta	TG/5/8 de 17.12.2020
<i>Trifolium repens</i> L.	Trébol blanco	TG/38/7 de 9.4.2003
<i>Trifolium subterraneum</i> L.	Trébol subterráneo	TG/170/3 de 4.4.2001
<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Facelia tanacetifolia	TG/319/1 de 5.4.2017

---

<i>Arachis hypogaea</i> L.	Cacahuetes	TG/93/4 de 9.4.2014
<i>Brassica juncea</i> (L.) Czern	Mostaza india	TG/335/1 de 17.12.2020
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Nabina	TG/185/3 de 17.4.2002
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Cártamo	TG/134/3 de 12.10.1990
<i>Papaver somniferum</i> L.	Adormidera	TG/166/4 de 9.4.2014»

\* El texto de estas directrices puede consultarse en el sitio web de la UPOV ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

**Parte B – Modificaciones de los anexos de la Directiva 2003/91/CE**

«ANEXO I

**Lista de especies contempladas en el artículo 1, apartado 2, letra a), que deben cumplir los protocolos técnicos de la OCVV \***

<b>Nombre científico</b>	<b>Nombre común</b>	<b>Protocolo de la OCVV</b>
<i>Allium cepa</i> L. (var. cepa)	Cebolla	TP 46/2 de 1.4.2009
<i>Allium cepa</i> L. (grupo <i>Aggregatum</i> )	Chalota	TP 46/2 de 1.4.2009
<i>Allium fistulosum</i> L.	Cebolleta	TP 161/1 de 11.3.2010
<i>Allium porrum</i> L.	Puerros	TP 85/2 de 1.4.2009
<i>Allium sativum</i> L.	Ajos	TP 162/1 de 25.3.2004
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Cebolletas	TP 198/2 de 11.3.2015
<i>Apium graveolens</i> L.	Apio	TP 82/1 de 13.3.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Apionabos	TP 74/1 de 13.3.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Espárragos	TP 130/2 de 16.2.2011
<i>Beta vulgaris</i> L.	Remolacha de mesa	TP 60/1 de 1.4.2009
<i>Beta vulgaris</i> L.	Acelga	TP 106/1 de 11.3.2015
<i>Brassica oleracea</i> L.	Col forrajera o berza	TP 90/1 de 16.2.2011
<i>Brassica oleracea</i> L.	Coliflores	TP 45/2 rev. 2 de 21.3.2018
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brécol o brócoli	TP 151/2 rev. 2 de 21.4.2020
<i>Brassica oleracea</i> L.	Coles de Bruselas	TP 54/2 rev. de 15.3.2017
<i>Brassica oleracea</i> L.	Colirrábanos	TP 65/1 rev. de 15.3.2017
<i>Brassica oleracea</i> L.	Col de Milán, repollo y lombarda	TP 48/3 rev. de 15.3.2017
<i>Brassica rapa</i> L.	Col de China	TP 105/1 de 13.3.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Chile o pimiento	TP 76/2 rev. 2 de 21.4.2020
<i>Cichorium endivia</i> L.	Escarola y endibia	TP 118/3 de 19.3.2014
<i>Cichorium intybus</i> L.	Achicoria industrial	TP 172/2 de 1.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Achicoria común o italiana	TP 154/1 rev. de 19.3.2019
<i>Cichorium intybus</i> L.	Achicoria silvestre	TP 173/2 de 21.3.2018
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Sandía	TP 142/2 de 19.3.2014
<i>Cucumis melo</i> L.	Melón	TP 104/2 rev. de 21.4.2020
<i>Cucumis sativus</i> L.	Pepino y pepinillo	TP 61/2 rev. 2 de 19.3.2019
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Calabaza	TP 155/1 de 11.3.2015
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Calabacín	TP 119/1 rev. de 19.3.2014
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Alcachofa y cardo	TP 184/2 rev. de 6.3.2020

Daucus carota L.	Zanahoria de mesa y zanahoria forrajera	TP 49/3 de 13.3.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Hinojo	TP 183/1 de 25.3.2004
Lactuca sativa L.	Lechuga	TP 13/6 rev. de 15.2.2019
<i>Solanum lycopersicum</i> L.	Tomate	TP 44/4 rev. 4 de 21.4.2020
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Perejil	TP 136/1 de 21.3.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Judía escarlata	TP 9/1 de 21.3.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Judía de mata baja y judía de enrame	TP 12/4 de 27.2.2013
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Guisante de grano rugoso, guisante de grano liso redondo y guisante cometodo	TP 7/2 rev. 3 de 6.3.2020
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rábano o rabanito y rábano de invierno o rábano negro	TP 64/2 rev. corr. de 11.3.2015
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Ruibarbos	TP 62/1 de 19.4.2016
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Escorzonera o salsifí negro	TP 116/1 de 11.3.2015
<i>Solanum melongena</i> L.	Berenjena	TP 117/1 de 13.3.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Espinaca	TP 55/5 rev. 3 de 6.3.2020
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Canónigo o hierba de los canónigos	TP 75/2 de 21.3.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Haba	TP 206/1 de 25.3.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maíz dulce y maíz para palomitas	TP 2/3 de 11.3.2010
<i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp et D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp et D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg; <i>Solanum pimpinellifolium</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp et D.M. Spooner	Portainjertos de tomate	TP 294/1 rev. 4 de 21.4.2020
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne	Híbridos interespecíficos de <i>Cucurbita maxima</i> Duchesne x <i>Cucurbita moschata</i> Duchesne destinados a ser utilizados como portainjertos	TP 311/1 de 15.3.2017

\* El texto de estos protocolos puede consultarse en el sitio web de la OCVV ([www.cpvo.europa.eu](http://www.cpvo.europa.eu)).

## ANEXO II

**Lista de especies contempladas en el artículo 1, apartado 2, letra b), que deben cumplir las directrices de examen de la UPOV \***

<b>Nombre científico</b>	<b>Nombre común</b>	<b>Directriz de la UPOV</b>
Brassica rapa L.	Nabo	TG/37/10 de 4.4.2001»

\* El texto de estas directrices puede consultarse en el sitio web de la UPOV ([www.upov.int](http://www.upov.int)).

---